

Instructions de montage

Lampes de signalisation / Gyrophare Type 570

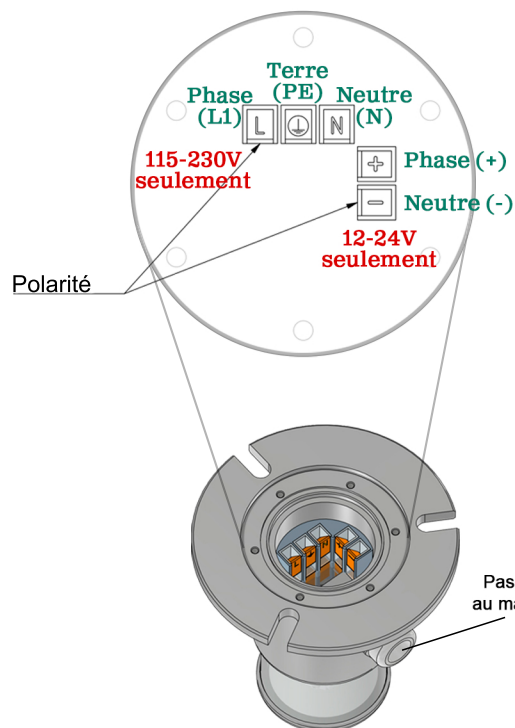
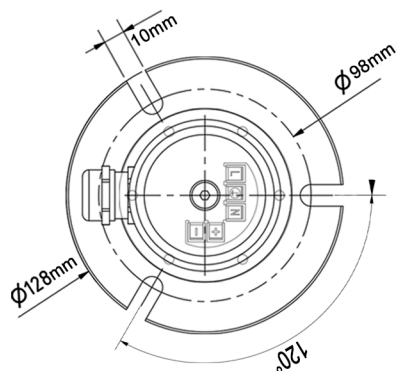
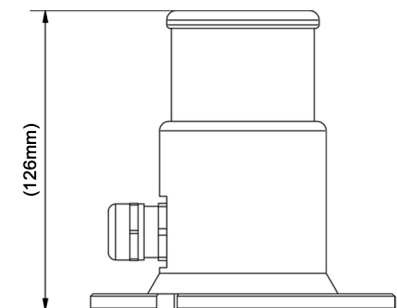
Les lampes de type 570 peuvent fonctionner avec une alimentation de 12/24 VCC ou 115/230 VCA. L'utilisateur ne peut pas remplacer la source lumineuse. Les lampes défectueuses peuvent être renvoyées à Peters + Bey GmbH pour vérification.

Instructions de montage

Le feu de signalisation/clignotant est livré sans câble de raccordement. Pour monter le feu, veuillez ouvrir le boîtier de raccordement situé sous le feu. Faites passer le câble à travers le passe-câble (pour câbles de 6 à 13 mm) et raccordez le câble aux bornes en fonction de la tension à bord.

Pour **12/24 V CC**, veuillez utiliser la connexion à 2 pôles (+/-) conformément au schéma.

Pour **115/230 V CA**, veuillez utiliser la connexion à 3 pôles (L1/PE/N) conformément au schéma.



PB PETERS+BEY



SIGNAL FLASH LIGHTS LED TECHNOLOGY 570



Montageanweisung
Assembly instructions
Instructions de montage

Montageanweisung

Signal/Blitzleuchte Typ 570

Leuchten des Typs 570 können mit 12/24 VDC oder 115/230 VAC betrieben werden.
Ein Wechsel der Lichtquelle ist durch den Benutzer nicht möglich. Defekte Leuchten können zur Überprüfung an die Peters + Bey GmbH zurückgesendet werden.

Anbauanleitung

Die Signal-/Blitzleuchte wird ohne Anschlusskabel geliefert. Für die Montage der Leuchte öffnen Sie bitte den Kabelanschlusskasten an der Unterseite der Leuchte. Führen Sie das Kabel durch den Kabeleinführungsstutzen (für Kabel 6-13mm) und verbinden Sie das Kabel, entsprechend der Spannung an Bord, mit den Anschlüssen.

Für **12/24VDC** nutzen Sie bitte den 2-poligen Anschluss (+/-) entsprechend der Zeichnung.

Für **115/230VAC** nutzen Sie bitte den 3-poligen Anschluss (L1/PE/N) entsprechend der Zeichnung

Art.Nr.: Art.No.:	Type	Frequenz Frequency 1/min	Farbe Colour	Sichtweite Visibility sm/nm	12/24VDC	115/230VAC
5095830	Blitz/Flash FL 570	60	Blau Blue	3	5,4W	7,2W
5095820	Blitz/Flash FL 570	60	Gelb Yellow	3	2,4W	3,5W
5095810	Blitz/Flash FL 570	180	Grün Green	3	1,5W	2,4W
5095800	Blitz/Flash FL 570	120	Rot Red	3	2,6W	3,7W
5095840	Blitz/Flash FL 570	<i>Individuell Individually</i>	Weiss White	3	1,4W	2,1W
5095835	Signal CL 570	-	Blau Blue	3	5,6W	7,0W
5095825	Signal CL 570	-	Gelb Yellow	3	2,6W	3,2W
5095815	Signal CL 570	-	Grün Green	3	1,7W	2,2W
5095805	Signal CL 570	-	Rot Red	3	2,5W	3,2W
5095845	Signal CL 570	-	Weiss White	3	1,4W	1,8W

Assembly instructions

Signal/Flashing light Type 570

Type 570 lights can be operated with 12/24 VDC or 115/230 VAC.
The light source cannot be replaced by the user. Defective lights can be returned to Peters + Bey GmbH for inspection.

Installation instructions

The signal/flashing light is supplied without a connection cable. To install the light, please open the cable connection box on the underside of the light. Feed the cable through the cable entry sleeve (for cables 6-13 mm) and connect the cable to the terminals according to the voltage on board.

For **12/24 VDC**, please use the 2-pin connection (+/-) as shown in the diagram.

For **115/230 VAC**, please use the 3-pin connection (L1/PE/N) as shown in the diagram.

